

المؤتمر الثالث للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس المتعلق بالمتفجرات من مخلفات الحرب لاتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، ٩-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩
البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت
استعراض حالة البروتوكول وتنفيذه

تقرير عن تقديم التقارير الوطنية

مقدم من المنسق^(١) المعني بتقديم التقارير الوطنية وفقاً للمادة ١٠(ب)
من البروتوكول وبالنموذج الإلكتروني النوعي المتعلق بالمادة ٤

١- أثناء اجتماع خبراء الأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس لعام ٢٠٠٩ (٢٢-٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩)،
عرض المنسق موضوع تقديم التقارير الوطنية وكذلك ورقة المناقشة ١ المعنونة "عناصر يتعين إدخالها دليل محتمل
لتقديم التقارير الوطنية بموجب البروتوكول الخامس". وتكرر تأكيد عدد من العناصر أثناء النظر في هذه المسألة،
وتشمل ما يلي في المقام الأول:

- (أ) دور البروتوكول الخامس باعتباره صكاً دولياً رئيسياً في مجال القانون الإنساني الدولي؛
- (ب) أهمية تقديم التقارير الوطنية كتدبير لبناء الثقة وأداة ثمينة لإنشاء ثقافة وطنية لتنفيذ أحكام البروتوكول؛
- (ج) الالتزام الرسمي للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس بتقديم تقارير وطنية، بما في ذلك
أفضل طرق الوفاء بهذا الالتزام؛
- (د) أهمية تقديم التقارير الوطنية في موعدها.

٢- وبعد ذلك جرت مشاورات غير رسمية استناداً إلى ورقة المناقشة ١ أثناء اجتماع الخبراء لعام ٢٠٠٩
وبعد غرض صياغة دليل بشأن تقديم التقارير الوطنية كمجموعة توصيات سهلة الاستعمال تساعد الأطراف
المتعاقدة السامية في جمع وتقديم معلومات شاملة على النحو المطلوب بموجب التزاماتها بتقديم التقارير. ويرد مشروع
"دليل تقديم التقارير الوطنية بموجب البروتوكول الخامس للاتفاقية" في إضافة لهذا التقرير.

٣- ويوصى بأن يقوم المؤتمر الثالث للأطراف المتعاقدة السامية بما يلي:

(١) وفقاً للقرار ذي الصلة الصادر عن المؤتمر الثاني للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس
المتعلق بالمتفجرات من مخلفات الحرب، الوارد في الفقرة ٤٦(د) من الوثيقة الختامية للمؤتمر
(CCW/P.V/CONF/2008/12) نسق السيد هنريك ماركوس من سلوفاكيا المناقشات التي جرت بشأن تقديم التقارير
الوطنية، وفقاً للمادة ١٠(ب) من البروتوكول.

(أ) الموافقة على مشروع "دليل تقديم التقارير الوطنية بموجب البروتوكول الخامس للاتفاقية" باعتباره وثيقة تمثل قائمة مرجعية للمسائل وتستعمل كأداة حسبما يترأى للأطراف المتعاقدة السامية لتسهيل ملء استمارات التقارير الوطنية بموجب البروتوكول الخامس بتقديم المعلومات المشار إليها في الفقرات ٢٤ إلى ٢٨ من الوثيقة الختامية للمؤتمر الأول للأطراف المتعاقدة السامية؛

(ب) توصية الأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس (والدول المراقبة التي تقدم تقاريرها الوطنية على أساس طوعي) باستعمال الدليل لتقديم المعلومات المذكورة أعلاه بطريقة شاملة بقدر الإمكان؛

(ج) اتخاذ قرار لمواصلة تقييم آلية التقارير، بما في ذلك أنساق التقارير المشار إليها في الفقرات ٢٤ إلى ٢٨ من الوثيقة الختامية للمؤتمر الأول للأطراف المتعاقدة السامية وطلب توصيات بشأن ما جاء أعلاه من الاجتماع غير الرسمي لخبراء البروتوكول في عام ٢٠١٠ لينظر فيها المؤتمر الرابع للأطراف المتعاقدة السامية في البروتوكول الخامس.

— — — — —